



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 02 luglio 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ATTIVA NYS FLOOD HELPLINE

Ulteriori aggiornamenti sugli sforzi di recupero qui sotto

Il Governatore Cuomo oggi ha attivato la linea NYS Flood Helpline per aiutare i residenti colpiti da inondazioni diffuse in tutte le aree dello Stato di New York. I newyorkesi possono chiamare il numero verde per l'assistenza, comprese le importanti informazioni di contatto locale per la Croce Rossa e l'Esercito della Salvezza, consigli sulla salute e la sicurezza, dove poter ricevere il vaccino antitetanico, che cosa fare in caso di fuoriuscita di petrolio o di interruzione di corrente, assistenza sanitaria mentale, e altre esigenze di recupero. Le emergenze in pericolo di vita vanno riservate al 911.

Linea diretta NYS Flood Helpline: 1-888-769-7243

CHIUSURA DELLE STRADE

Contea di Herkimer:

- Rt 5 tra Manheim Road a Bitelman Road, chiusa in entrambe le direzioni a causa di una frana di fango.
- Rt 5 nella città di Little Falls, presso Gun Club Road, alternando il traffico a causa di una frana di fango
- NY 168 a Mohawk tra Columbia St/Rt 28 e Rt 167
- NY 169 nella città di Herkimer, tra Kelly Road e West End Road
- NY 51 tra Ilion e Cedarville
- NY 5S East Main Street
- NY 80 nella città di Stark, tra la Otsego County Line e NY 5S
- A Fairfield – Lynch Road
- A Frankfort – Main Street, Avery Street, Southside Road, Widrick Road
- German Flats – Lower End Elizabeth Road, Putts Hill
- Herkimer – South Main a Steele, Folts Road
- Schuyler – SR 5
- Rt 5S – Acqua su Mucky Rum e Dyke Road
- Shells Bush Road – Franamento

Italian

- Higby Road e Coop Hill Road – Inondati
- Rt 28 Acqua oltre il limite a Schader Hill
- Dyke Road
- Rt 51 a Steel Creek
- SR 169 a Middleville
- Brockway at Higby
- Fords Bush e Fire Hill

Contea di Madison:

- NY 365A nella città di Oneida, tra Genesee St/ NY 5 e NY 365.

Contea di Montgomery

- Abbott St nella città di Fort Plain, è aperta e chiusa in vari momenti a causa dei lavori stradali
- NY 80 nella città di Fort Plain, tra Abbott St e Pumpkin Hook Rd (Contea di Otsego)
- NY 5S/NY 80 nel Villaggio di Fort Plain, a Main Street
- NY 5, tra NY 10 e NY 334 è chiusa a causa del deragliamento del treno.

Contea di Oneida:

- NY 12B nella città di Franklin/Deansboro, tra Rt 233/Harding Rd e Rt 315.

Contea di Essex:

- Rt 9 chiusa da Rt 73 a Rt 9N tra il North Hudson e Elizabethtown.

Contea di Cortland:

- Rt 41 (Main Street) è chiusa in entrambe le direzioni (NB/SB) tra South Street e Elm Street nel Villaggio di McGraw
- US Rt 11 è chiusa in entrambe le direzioni (NB/SB) tra Rt 41 e Ridge Road nella città di Cortlandville

Contea di Chenango:

- Rt 12B (Nord di Main Street) (NB/SB) è chiusa tra Howard Road e Rt 12 a causa dell'alluvione.
- Rt 12 (Nord di Main Street) è chiusa in entrambe le direzioni (NB/SB) tra Rt 12B e Rt 80 (ovest della State Street) nella città di Sherburne.

Il DOT comunica anche le seguenti chiusure dei ponti: Montgomery Co., NY 80, Minden città di Fort Plain - US 20 nella Herkimer-Otsego County Line, chiuse a causa di un eventuale indebolimento del ponte. Herkimer Co., da NY 168, Columbia Street/NY 28 a NY 167/Paines Hollow, chiuse a causa di un eventuale indebolimento del ponte e da NY 169, Eatonville Road a North Creek Road, chiuse a causa di un eventuale indebolimento del ponte.

Italian

INTERRUZIONI DI CORRENTE:

La Rete Nazionale sta comunicando i seguenti clienti di elettricità che sono senza corrente a causa delle inondazioni a Mohawk Valley e le Regioni del nord-est:

- **Fort Plain:** 248 contatori elettrici sono spenti o fuori servizio. L'azienda è ritornata a 101 contatori elettrici, mentre i restanti 121 sono stati denominati non idonei o richiedono un lavoro supplementare. Le rimanenti verifiche vengono eseguite dove è disponibile l'accesso.
- **Herkimer:** 154 contatori elettrici sono spenti o fuori servizio. L'azienda è ritornata a 45 contatori elettrici, mentre i restanti 109 sono stati denominati non idonei o richiedono un lavoro supplementare.
- **Utica, Rome, Oneida:** 434 contatori elettrici sono spenti o fuori servizio. L'azienda è ritornata a 50 contatori elettrici, mentre i restanti 384 sono stati denominati non idonei o richiedono un lavoro supplementare.

Il numero di clienti senza servizio del gas a causa delle inondazioni a Mohawk Valley e nelle regioni del nord-est:

- Fort Plain: 187
- Herkimer: 117
- Mohawk: 179
- Ilion: 66
- Utica/Rome/Oneida: 369

Per contattare la propria società di utenza:

- **Hudson centrale:** 1-845-452-2700 (1-800-527-2714), o andare su www.coned.com.
- **Rete Nazionale (Elettricità area settentrionale):** 1-800-867-5222
- **Rete Nazionale (Gas area settentrionale):** 1-800-642-4272
- **NYSEG (Elettricità):** 1-800-572-1131, o andare su www.nyseg.com
- **NYSEG (Gas):** 1-800-572-1121
- **RG&E (Elettricità):** 1-800-743-1701, o andare su www.nyseg.com
- **RG&E (Gas):** 1-800-743-1702

Le utenze possono fornire ai clienti informazioni sulla tempesta e sulla sicurezza o ai clienti che possono contattare il Call Center informativo del Dipartimento. **La linea PSC Help Line è disponibile chiamando il 1-800-342-3377.**

RIFUGI:

Linea diretta Croce Rossa – [1-315-705-5293](tel:1-315-705-5293)

Tre rifugi sono attualmente aperto per i residenti sfollati, o chiunque abbia bisogno di pasti, acqua e kit di pulizia, tra gli altri strumenti per le persone colpite dalle inondazioni.

- Oneida Family YMCA presso 701 Seneca St., Oneida
- First United Methodist Church, 127 N. Prospect St., Herkimer
- Jorgensen Center presso il Mohawk Valley Community College, 1101 Sherman Drive, Utica

Inoltre, l'Esercito ha mobilitato la **Contea di Herkimer** per distribuire beni di prima necessità e pasti, insieme a centinaia di kit per la pulizia.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418